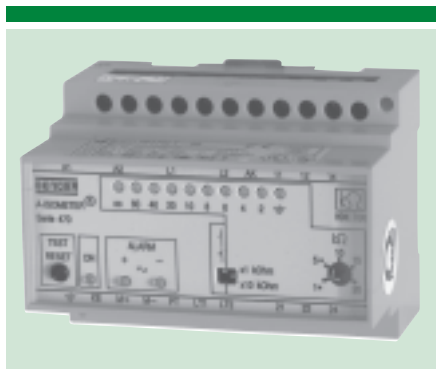




**A-ISOMETER® for AC systems > 230 V**  
e. g. main circuits with motors, pumps,  
fans and similar devices

# A-ISOMETER® IR470LY...

Insulation monitoring device for unearthed AC and 3(N)AC systems (IT systems)



IR470LY

## Device characteristics

- Insulation monitoring for IT AC / 3(N) AC systems 0...793 V
- Nominal voltage extendable via coupling device
- Adjustable response values 1...200 kΩ
- Connection monitoring system / earth
- Power On and alarm LEDs indicating insulation faults AC, L+, L-
- LED bar graph indicator for the insulation resistance value
- Connection for external kΩ indication
- Combined TEST and RESET button
- Connection for external TEST and RESET button
- Alarm relay with 2 voltage-free change-over contacts
- N/O / N/C operation, selectable
- Fault memory, selectable

## Product description

The A-ISOMETERS® of the IR470LY series monitor the insulation resistance of unearthed AC and three-phase systems (IT systems), AC / 3(N) AC 0...793 V. In combination with a coupling device, the A-ISOMETERS® can also be used for higher voltages. Due to a separate supply voltage source it is possible to monitor de-energized systems.

The systems to be monitored should not include DC components. Due to the measuring principle, insulation faults behind directly connected rectifiers are indicated with increased response sensitivity. The preset response values apply to the pure AC system.

## Application

AC / 3(N) AC main circuits (without directly connected rectifiers) such as motors, pumps, rolling mills without variable-speed drives, air cooling and air conditioning systems, lighting systems, heating systems, mobile generators, building installation etc.

## Function

If the insulation resistance between the system conductors and earth falls below the set response value, the alarm relay switches and the alarm LEDs light up. In case of interruption of the system and earth connection, the alarm LEDs flash. The measured value is indicated on the LED bar graph indicator or an external measuring instrument. Different alarm LEDs AC, DC+ and DC- allow to distinguish between insulation faults on the AC and the DC side. In this way changes such as the connection of branch circuits can easily be detected. The fault message can be stored. The fault memory can be reset by pressing the RESET button. By pressing the TEST button, the function of the device can be tested.

## Measuring principle



Superimposed DC voltage with reversing stage (see chapter annex – measurement technology).

## Standards

The IR470LY series complies with the standards: DIN EN 61557-8 (VDE 0413 part 8): 1998-05; EN 61557-8: 1997-03, IEC 61557-8: 1997-02, ASTM F 1669M-96.

## Certifications

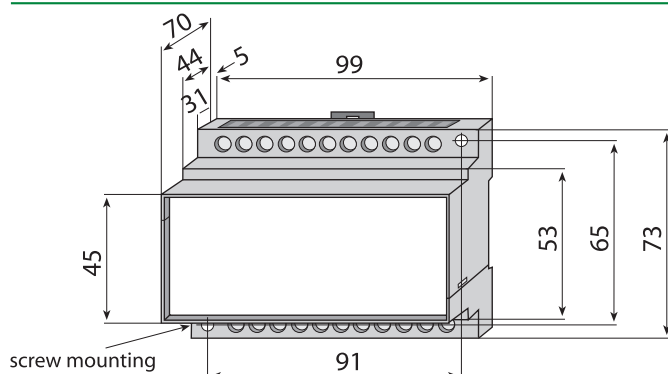


## Response delay

Type	Response time $t_{an}$ in the range of 10...200 kΩ	Response time $t_{an}$ in the range of 1...20 kΩ	System leakage capacitance $C_e$
IR470LY-40...	≤ 1 s	≤ 3 s	≤ 20 μF

\*) Response times acc. to IEC 61557-8 at  $R_F = 0.5 \times R_{an}$  and at 1 μF system leakage capacitance.

## Dimension diagram, enclosure X470 Dimensions in mm



## Ordering details

Type	Supply voltage $U_S$	Art. No.	Type	Supply voltage $U_S$	Art. No.
IR470LY-40	AC 230 V	B 9104 8007	IR470LY-4016	AC 500 V	B 9104 8018
IR470LY-4011	AC 24 V	B 9104 8012	IR470LY-4017	AC 690 V	B 9104 8017
IR470LY-4012	AC 42 V	B 9104 8002	IR470LY-4018	AC 440 V	B 9104 8024
IR470LY-4013	AC 90...132V*	B 9104 8011	IR470LY-4021	DC 9.6...84V*	B 9104 8006
IR470LY-4015	AC 400 V	B 9104 8008	IR470LY-4023	DC 77...286V*	B 9104 8026

Other supply voltages on request. \* absolute values

## Accessories

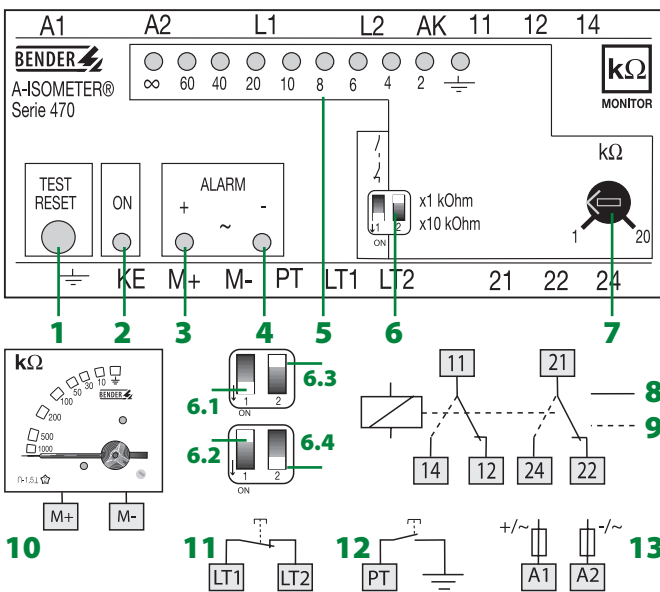
### External kΩ measuring instruments

Type	Art. No.
7204-1421	B 986 763
9604-1421	B 986 764

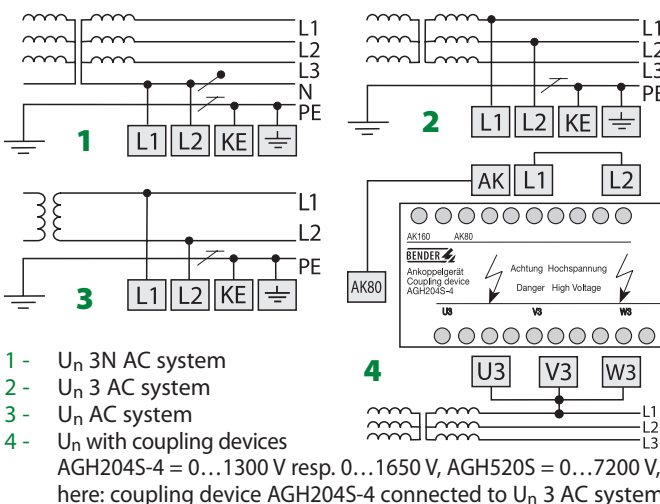
### Coupling devices

Type	Nominal system voltage $U_n$	Art. No.
AGH204S-4	AC 0...1650 V	B 914 013
AGH520S	AC 0...7200 V	B 913 033

Wiring diagram – operating elements



- 1 - Combined TEST and RESET button; short-time pressing (< 1 s) = RESET; long-time pressing (> 2 s) = TEST
- 2 - Power On LED
- 3, 4 - Alarm LEDs yellow, light up when the insulation value falls below the preset value and flash in case of interruption of the connecting leads earth / KE or L1 / L2
- 5 - kΩ LED line
- 6 - Operating principle of the alarm relay and setting range  $R_{ALARM}$   
 6.1 - N/O operation      6.3 - x 10 kΩ  
 6.2 - N/C operation      6.4 - x 1 kΩ
- Changing the setting range from x 1 kΩ to x 10 kΩ automatically changes the indication of the kΩ values on the LED bar graph indicator. Setting range x 1 kΩ: meter scale point x 1 kΩ. Setting range x 10 kΩ: the meter scale point has to be multiplied by 10 kΩ.
- 7 - Potentiometer for the adjustment of the response value ( $R_{ALARM}$ )
- 8 - Alarm relay – N/O operation (basic setting)
- 9 - Alarm relay – N/C operation
- 10 - External kΩ meter
- 11 - External RESET button or contact bridge for fault memory
- 12 - External TEST button
- 13 -  $U_5$  see ordering details, 6 A fuse (recommended)



- 1 -  $U_n$  3N AC system
- 2 -  $U_n$  3 AC system
- 3 -  $U_n$  AC system
- 4 -  $U_n$  with coupling devices  
 AGH204S-4 = 0...1300 V resp. 0...1650 V, AGH520S = 0...7200 V, here: coupling device AGH204S-4 connected to  $U_n$  3 AC system

Technical data A-ISOMETER® IR470LY...

Insulation coordination acc. to IEC 60664-1

Rated insulation voltage	AC 630 V
Rated impulse voltage / pollution degree	6 kV/3

Voltage ranges

Nominal system voltage $U_n$	AC, 3(N) AC 0...793 V
Nominal frequency $f_n$	40...460 Hz
Supply voltage $U_5$	see ordering details
Operating range of $U_5$	0.8...1.15 x $U_5$
Frequency range $U_5$	50...460 Hz
Power consumption	≤ 3 VA

Response values

Response value $R_{an1}$ (ALARM1)	1 kΩ...200 kΩ
Response time $t_{an}$ at $R_f = 0.5 \times R_{an}$ and $C_e = 1 \mu F$	
Range 10...200 kΩ	≤ 1 s
Range 1...10 kΩ	≤ 3 s

Measuring circuit

Measuring voltage $U_m$	≤ 40 V
Measuring current $I_m$ max. (at $R_f = 0 \Omega$ )	≤ 200 $\mu A$
Internal d.c. resistance $R_i$	≥ 200 kΩ
Internal impedance $Z_i$ at 50 Hz	≥ 180 kΩ
Max. admissible extraneous DC voltage $U_{fg}$	≤ 800 V
System leakage capacitance $C_e$	≤ 20 $\mu F$

Outputs

TEST / RESET button	internal / external
Current output at measuring instrument (scale centre point = 120 kΩ)	0...400 $\mu A$
Max. load	25 kΩ

Switching elements

Switching elements	2 changeover contacts
Operating principle	N/O / N/C operation
Factory setting	N/O operation
Electrical endurance	12000 cycles
Contact class	IIB acc. to DIN IEC 60255 part 0-20
Rated contact voltage	AC 250 V / DC 300 V
Making capacity	AC/DC 5 A
Breaking capacity	2 A, AC 230 V, $\cos \phi = 0.4$ 0.2 A, DC 220 V, L/R = 0.04 s
Minimum contact current at DC 24 V	2 mA (50 mW)

General data

Shock resistance acc. to IEC 60068-2-27 (device in operation)	15 g / 11 ms
Bumping acc. to IEC 60068-2-29 (during transport)	40 g / 6 ms
Vibration resistance acc. to IEC 60068-2-6 (device in operation)	1 g / 10...150 Hz
Vibration resistance acc. to IEC 60068-2-6 (during transport)	2 g / 10...150 Hz
Ambient temperature, during operation	-10 °C...+55 °C
Storage temperature range	-40 °C...+70 °C
Climatic class according to IEC 60721-3-3	3K5
Operating mode	continuous operation
Mounting	any position
Connection	screw terminals
Wire cross section, rigid, flexible	0.2...4 mm <sup>2</sup> / 0.2...2.5 mm <sup>2</sup>
Degree of protection, int. components (DIN EN 60529)	IP30
Degree of protection, terminals (DIN EN 60529)	IP20
Screw fixing	2 x M4
DIN rail mounting according to	DIN EN 60715 / IEC 60715
Flammability class	UL94V-0
Instruction leaflet	104001
Weight approx.	360 g